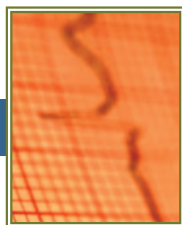


Automatique Tension artérielle Moniteur



6021N, 6022N, 6023N

Manuel d'instructions



6023N

NOTEZ S'IL VOUS PLAÎT:

CET INSTRUMENT MÉDICAL DOIT ÊTRE
UTILISÉ SELON LES INSTRUCTIONS POUR
ASSURER DES LECTURES PRÉCISES.

Des questions?

**Appelez ADC gratuitement au
1-800-232-2670**



Tensiomètre automatique

Table des matières

Un merci spécial	4
1. INTRODUCTION ET UTILISATION PRÉVUE	4
2. AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS	5
3. DÉFINITIONS DES SYMBOLES	6
4. À PROPOS DE LA PRESSION ARTÉRIELLE	6
4.1. Quelle est la pression artérielle?	6
4.2. Qu'est-ce qu'une pression artérielle normale?	7
4.3. Qu'est-ce qui influence la pression artérielle?	7
4.4. La pression artérielle varie-t-elle?	8
4.5. Qu'est-ce que l'hypertension?	8
4.6. L'hypertension peut-elle être contrôlée?	9
4.7. Pourquoi mesurer la tension artérielle à la maison?	9
4.8. Comment la pression artérielle est-elle mesurée?	10
4.9. Comment dois-je enregistrer ma tension artérielle?	10
5. COMPOSANTS DE VOTRE TENSIOMÈTRE	11
6. CONFIGURATION DE VOTRE TENSIOMÈTRE	12
6.1. Insertion des piles	12
6.2. Utilisation de l'adaptateur secteur	13
6.3. Manchette de connexion	13
6.4. Réglage de l'heure et de la date	13
6.5. Sélectionnez l'utilisateur	14
6.6. Sélection du mode de mesure (6022N, 6023N uniquement)	15
6.7. Utilisation du mode moyenne MAM Advantage™ (6022N, 6023N uniquement)	15

7. PROCÉDURE DE MESURE	16
7.1. Avant la mesure	16
7.2. Sources communes d'erreur	16
7.3. Montage de la manchette rigide (6023N uniquement)	17
7.4. Montage de la manchette D-Bar (6021N, 6022N uniquement)	18
7.5. Procédure de mesure	19
7.6. Lecture des résultats de mesure	20
7.7. Utilisation de la fonction d'hypertension du matin et du soir (6022N, 6023N seulement)	20
8. FONCTIONS LOGICIELLES (MODÈLES 6022N, 6023N UNIQUEMENT)	21
8.1. Installation du logiciel PC Link et transmission de données	21
8.2. Installation et utilisation de Microsoft® Healthvault™	22
9. DÉTECTEUR DE RYTHME CARDIAQUE IRRÉGULIER	23
9.1. Indicateur de feux de circulation (6023N seulement)	24
10. FONCTION DE MÉMOIRE	24
10.1. Rappel et stockage des mesures	24
10.2. Cessation d'une mesure	25
10.3. Supprimer la mémoire	25
11. MESSAGES D'ERREUR / DÉPANNAGE	26
12. ENTRETIEN ET MAINTENANCE	28
13. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	29
14. GARANTIE	30
15. NORMES DE QUALITÉ	30
16. COMMENT NOUS CONTACTER	31

UN MERCI SPÉCIAL

Félicitations pour votre achat d'un tensiomètre automatique ADC® Advantage™.

Dans les hôpitaux et les cabinets médicaux du monde entier, où la précision et la fiabilité sont essentielles, les produits de diagnostic professionnels ADC® sont les instruments de choix.

Vous aussi, vous pouvez profiter des avantages de l'ingénierie ADC® et de la qualité à la maison. Cet instrument riche en fonctionnalités a été conçu pour simplifier la mesure de la pression artérielle et de la fréquence cardiaque à la maison et fournir des résultats fiables et constants.

Lisez attentivement cette brochure avant d'essayer d'utiliser votre nouveau tensiomètre automatique ADC® Advantage™.

1. INTRODUCTION ET UTILISATION PRÉVUE

Ce manuel concerne les modèles Advantage™ (6021N), Advantage™ PLUS (6022N) et Advantage™ ULTRA (6023N). Pour trouver le numéro de modèle de votre appareil, regardez sur l'étiquette située sur la face inférieure de l'appareil.

Le tensiomètre ADC®, la détection de battement de cœur irrégulier et le logiciel d'analyse de la pression artérielle PC Link (modèle 6023N uniquement) sont des appareils de mesure de la tension artérielle digitaux entièrement automatiques destinés aux adultes sur le bras à la maison ou chez votre médecin. Le bureau de l'infirmière. Il permet une mesure très rapide et fiable de la pression artérielle systolique et diastolique ainsi que des impulsions par la méthode oscillométrique. Cet appareil offre une précision cliniquement prouvée et a été conçu pour être convivial.

Avant d'utiliser, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr. S'il vous plaît contacter votre médecin pour d'autres questions sur le sujet de la pression artérielle et de sa mesure.

Rappelles toi...

- Seul un professionnel de la santé est qualifié pour interpréter les mesures de la pression artérielle. Cet appareil N'EST PAS destiné à remplacer les examens médicaux réguliers.

- Il est recommandé que votre médecin revoie votre procédure d'utilisation de cet appareil.
- Les lectures de tension artérielle obtenues par ce dispositif doivent être vérifiées avant de prescrire ou de faire des ajustements à tous les médicaments utilisés pour contrôler l'hypertension. Vous ne devez en aucun cas modifier les doses de médicaments prescrits par votre médecin.
- Ce moniteur est destiné à être utilisé uniquement par des adultes. Consultez un médecin avant d'utiliser cet instrument sur un enfant.
- En cas de rythme cardiaque irrégulier (arythmie), les mesures effectuées avec cet instrument ne doivent être évaluées qu'après consultation de votre médecin.
- Familiarisez-vous avec la section intitulée «À propos de la pression artérielle». Il contient des informations importantes sur la dynamique des lectures de tension artérielle et vous aidera à obtenir les meilleurs résultats.

2. AVERTISSEMENTS ET PRECAUTIONS

Attention: L'appareil contient des composants électroniques sensibles. Évitez les champs électriques ou électromagnétiques puissants à proximité immédiate de l'appareil (par exemple, téléphones mobiles, fours à micro-ondes). Cela peut entraîner une dégradation temporaire de la précision de la mesure.

Avertissement: L'utilisation de cet instrument sur des patients sous dialyse ou sous anticoagulant, antiagrégants ou stéroïdes peut provoquer des hémorragies internes.

Avertissement: N'utilisez pas de brassards, d'adaptateurs secteur ou de piles autres que ceux fournis avec ce produit ou des pièces de rechange fournies par le fabricant.

Avertissement: Ce système peut ne pas atteindre la précision de mesure spécifiée s'il est utilisé ou stocké dans des conditions de température ou d'humidité en dehors des limites indiquées dans la section des spécifications de ce manuel.

Avertissement: Ce produit peut contenir un produit chimique connu dans l'état de Californie pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

Attention: Le matériau standard utilisé est sans latex.





Attention: L'auto-mesure signifie le contrôle, pas le diagnostic ou le traitement. Les valeurs inhabituelles doivent toujours être discutées avec votre médecin. Vous ne devez en aucun cas modifier les doses de médicaments prescrits par votre médecin.





Attention: L'affichage du pouls ne convient pas pour vérifier la fréquence des stimulateurs cardiaques!

Attention: En cas de rythme cardiaque irrégulier, les mesures effectuées avec cet appareil ne doivent être évaluées qu'après consultation de votre médecin.

REMARQUE: Pour obtenir la plus grande précision de votre instrument de mesure de la tension artérielle, il est recommandé d'utiliser l'instrument dans une plage de températures allant de 10 ° C à 40 ° C, avec une marge de 15 à 90% humidité relative.

3. DÉFINITIONS DES SYMBOLES

Symbole	Définition
	Avertissement / Attention Important
	Ce produit ne contient pas de latex de caoutchouc naturel
	Taille de la circonférence
	Conforme aux normes de l'UE

Symbole	Définition
	Représentatif européen autorisé Information
	Information du fabricant
	Limite de température
	Limitation d'humidité

4. À PROPOS DE LA PRESSION SANGUINE

4.1. Quelle est la pression artérielle?

En termes simples, la pression artérielle est la force du sang exercée contre les parois des artères. La tension artérielle comporte deux composantes: la pression systolique et diastolique. Systolique, la pression plus élevée, se produit pendant la contraction du cœur. Diastolique, la pression inférieure, se produit lorsque le cœur est au repos.

Votre niveau de pression artérielle est déterminé dans le centre circulatoire du cerveau et s'adapte à une variété de situations grâce à la rétroaction du système nerveux.

Pour ajuster la pression artérielle, la force et la fréquence du cœur (pouls), ainsi que la largeur des vaisseaux sanguins circulatoires sont modifiées. La largeur des vaisseaux sanguins est affectée par les muscles fins dans les parois des vaisseaux sanguins. La pression artérielle est traditionnellement mesurée en millimètres de mercure (mmHg).

Il est enregistré comme systolique / diastolique. Par exemple une systolique de 120 et diastolique de 80 serait enregistrée 120/80.

La pression artérielle est un signe vital dynamique qui change constamment tout au long de la journée. La tension artérielle «au repos» d'une personne est la pression qui existe la première chose le matin alors qu'une personne est encore au repos et avant la consommation de nourriture ou de boisson.

4.2. Qu'est-ce qu'une pression artérielle normale?

Une pression systolique inférieure à 120 mmHg et une pression diastolique inférieure à 80 mmHg sont reconnues comme normales par le Comité national mixte sur la prévention, la détection, l'évaluation et le traitement de l'hypertension, 2003.

REMARQUE: La pression artérielle augmente avec l'âge, vous devez donc vérifier avec votre médecin pour savoir ce qui est «normal» pour vous! Même avec des valeurs de tension artérielle normales, un auto-contrôle régulier avec votre tensiomètre est recommandé. Vous pouvez détecter rapidement les changements possibles dans vos valeurs et réagir de manière appropriée. Si vous subissez un traitement médical pour contrôler votre tension artérielle, tenez un registre des valeurs avec l'heure du jour et la date. Montrez ces valeurs à votre médecin. N'utilisez jamais les résultats de vos mesures pour modifier indépendamment les doses prescrites par votre médecin.

4.3. Qu'est-ce qui influence la pression artérielle?

La pression artérielle est influencée par de nombreux facteurs, y compris l'âge, le poids, le conditionnement physique, la maladie passée, l'heure de la journée, l'altitude, l'activité et le climat, pour n'en nommer que quelques-uns. En général, la pression artérielle est plus faible le matin et augmente tout au long de la journée. Il est plus bas par temps chaud, et plus élevé par temps froid.

L'activité physique peut avoir un impact significatif à court terme sur la tension artérielle. Travailler, faire de l'exercice, fumer, manger, boire - même parler, rire ou pleurer affectera la tension artérielle d'une personne.

Votre alimentation, y compris les boissons contenant de la caféine ou de l'alcool, peut affecter la tension artérielle. Le stress émotionnel peut avoir un impact dramatique sur votre tension artérielle.

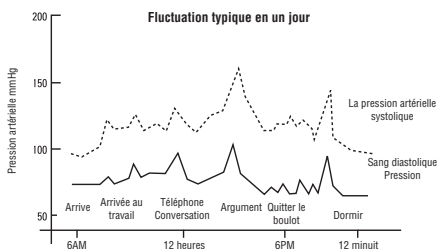
Même des mesures répétées de la pression artérielle prises sans repos adéquat entre les lectures modifieront votre tension artérielle lorsque les vaisseaux de votre bras seront engorgés de sang. Bon nombre de ces influences ne sont que temporaires ou à court terme, bien que l'exposition chronique (à long terme) à certains facteurs puisse entraîner une élévation permanente de la tension artérielle.

4.4. La pression artérielle varie-t-elle??

Constamment. La pression artérielle d'un individu varie considérablement sur une base quotidienne et saisonnière. Cela change tout au long de la vie. Il n'est pas rare que la pression systolique varie de 40 mmHg ou plus au cours d'une seule journée!

Bien que généralement pas aussi

volatile, la pression diastolique peut encore varier de manière significative. Chez les individus hypertendus, les variations sont encore plus prononcées. Normalement, la pression artérielle est à son plus bas pendant le sommeil et augmente le matin et tout au long de la journée. Le graphique (à gauche) illustre les fluctuations qui pourraient survenir au cours d'une journée type.



4.5. Qu'est-ce que l'hypertension?

L'hypertension (pression artérielle élevée) est élevée niveaux systoliques ou diastoliques. Dans 90 à 95 pour cent des cas diagnostiqués, les causes spécifiques sont inconnues, bien que la maladie soit souvent liée aux antécédents familiaux et au mode de vie. C'est ce qu'on appelle l'hypertension essentielle. Dans les cas restants, l'hypertension artérielle est un symptôme d'un état sous-jacent, souvent traitable, qui, s'il est corrigé, peut normaliser la pression artérielle. Ce type moins commun est connu comme l'hypertension secondaire. L'hypertension, si elle n'est pas traitée, peut contribuer à une maladie rénale, une crise cardiaque, un accident vasculaire cérébral ou d'autres maladies débilantes. Les normes suivantes pour l'évaluation de l'hypertension chez les adultes ont été établies par le Comité national mixte, 2003.

Classifications des plages	La pression artérielle systolique	Pression sanguine diastolique	Mesures de précaution
Ordinaire	<120	<80	Surveiller régulièrement
Préhypertension	120 - 139	80 - 89	Contactez votre médecin
H Y P E R T E N S I O N			
Étape 1 (<i>modéré</i>)	140 - 159	90 - 99	Contactez votre médecin immédiatement
Étape 2 (<i>sévère</i>)	160	100	Contactez votre médecin de façon urgente

(Rapport JNC-7: Comité national conjoint sur la prévention, la détection, l'évaluation et le traitement de l'hypertension artérielle / 2003)

Rappelez-vous, seul un médecin est qualifié pour interpréter les lectures obtenues à partir de votre tensiomètre. Aucune tentative ne devrait jamais être faite à l'autodiagnostic ou au traitement.

4.6. L'hypertension peut-elle être contrôlée?

Bien que l'hypertension essentielle ne puisse être guérie, elle peut généralement être contrôlée en modifiant le mode de vie (y compris l'alimentation), en adoptant un programme d'exercice, en gérant le stress et, si nécessaire, en administrant des médicaments.

Pour aider à réduire le risque d'hypertension, ou le garder sous contrôle, l'American Heart Association (AHA) recommande ce qui suit:

- Ne pas fumer
- Réduire l'apport en sel et en gras
- Maintenir le poids approprié
- Exercice régulier
- Avoir des examens physiques réguliers

4.7. Pourquoi mesurer la tension artérielle à la maison?

Des études cliniques ont montré une amélioration de la détection et du traitement de l'hypertension lorsque la surveillance régulière de la tension artérielle à domicile est effectuée en consultation avec un médecin.

La pression artérielle mesurée dans un cabinet de médecin ou un établissement hospitalier peut causer de l'anxiété et conduire à une lecture élevée - une condition appelée «hypertension de la blouse blanche».

Les mesures à domicile réduisent généralement les influences «extérieures» sur les lectures de tension artérielle, et peuvent fournir une histoire de tension artérielle plus complète et significative.

Remarque: Bien qu'il soit important de conserver une trace précise de vos mesures de tension artérielle, ne soyez pas trop préoccupé par les résultats d'une mesure. Les résultats individuels peuvent être influencés par l'augmentation de votre pression due à l'alimentation, l'anxiété ou la mauvaise mesure résultant d'un mouvement excessif du bras ou d'une mauvaise application du brassard. De nombreuses lectures prises à la même heure chaque jour donnent un historique plus complet de la tension artérielle.

Veillez toujours à noter la date et l'heure lors de l'enregistrement des mesures de tension artérielle et de pouls. Pour de meilleurs résultats, et si le temps le permet, trois mesures successives peuvent être prises quotidiennement. Assurez-vous de laisser des intervalles d'au moins 5 minutes entre les mesures. Jeter toute lecture qui semble suspecte et enregistrer la moyenne des lectures restantes.

4.8. Comment la pression artérielle est-elle mesurée?

Les professionnels de la santé utilisent traditionnellement un appareil connu sous le nom de sphygmomanomètre avec un stéthoscope - essentiellement une version professionnelle du même instrument que vous avez acheté. Le sphygmomanomètre est un système constitué d'une vessie gonflable contenue dans un brassard, d'une poire de gonflage avec une soupape de contrôle d'air et d'un manomètre de mesure de pression (manomètre). La jauge peut être mécanique ou mercurielle. Le brassard est enroulé autour du membre et gonflé pour resserrer le flux sanguin vers l'artère. Lorsque la pression est libérée du brassard à travers la valve de dégonflage, le flux sanguin revient à l'artère produisant des battements d'impulsion connus sous le nom de sons de Korotkoff, qui sont détectés avec le stéthoscope. La pression systolique est enregistrée au début de ces sons. La pression diastolique est généralement enregistrée lorsque les sons disparaissent (lorsque le flux sanguin vers l'artère revient à la normale).

4.9. Comment dois-je enregistrer ma tension artérielle?

Enregistrez votre pression artérielle en mettant en place un tableau simple dans un cahier à spirale, comme illustré ci-dessous, ou utilisez le registre inclus.

Rendez-vous amoureux

	Temps	En train de lire Impulsion	
4/24	7:50AM	128/83	72
4/25	8:00AM	135/77	77
4/26	7:45AM	130/75	71
4/27	2:00PM	153/89	80

Si vous le souhaitez, vous pouvez ajouter une colonne pour les commentaires sur votre état au moment de la mesure, ou une liste de tous les facteurs qui ont pu influencer vos lectures (par exemple «j'ai eu un rhume» ou «je viens de rentrer de vacances»)

Pour de meilleurs résultats, et si le temps le permet, trois mesures successives peuvent être prises quotidiennement. Assurez-vous de laisser des intervalles d'au moins 5 minutes entre les mesures. Jeter toute lecture qui semble suspecte et enregistrer la moyenne des lectures restantes. Si cette méthode est utilisée, assurez-vous de noter que les lectures sont moyennées.

Sur le modèle Advantage™ Ultra (6023N), le logiciel PC Link est disponible. Les enregistrements peuvent être automatiquement transférés sur votre ordinateur Windows. De nombreuses applications pour téléphones intelligents et tablettes vous permettent d'enregistrer, de charger et de partager vos mesures de TA. ADC® recommande Microsoft® Healthvault™.

5. COMPOSANTS DE VOTRE TENSIOMÈTRE

L'illustration montre votre tensiomètre, composé de: tensiomètre automatique, brassard, manuel d'instructions, registre et étui de transport.



Chaque modèle a son propre brassard spécifique:

Modèle	No d'article	La description
6021N, 6022N	850-6022N	Large manchette souple Pour la circonférence du bras: 8,7-16,5 "(22-42 cm)
6021NX	850-6022NX	Large manchette souple adulte Pour la circonférence de bras: 12.5-20.4 "(32-52 cm)
6021NSA	850-6021NSA	Petite manchette souple adulte Pour la circonférence du bras: 6.7-8.7 "(17-22 cm)
6023N	850-6023N	Manchette rigide à large plage Pour la circonférence du bras: 8.7-18.1 "(22-46 cm)

Tous les brassards sont équipés de la technologie Smart Logic Modulation (SLM) d'ADC. La technologie SLM offre un gonflage plus doux, optimisant le confort et la précision.

REMARQUE: La circonférence du bras doit être mesurée avec un ruban à mesurer au milieu du bras supérieur détendu. Ne forcez pas la connexion du manchon dans l'ouverture. Assurez-vous que la connexion du brassard n'est pas insérée dans le port de l'adaptateur secteur. Si le brassard est trop petit, appelez le 1-800-232-2670 pour plus d'informations. Vous préférerez peut-être utiliser un de nos moniteurs à poignet.

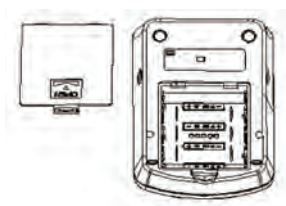
REMARQUE: Si vous devez acheter un brassard de rechange, utilisez uniquement la marque ADC®.

6. CONFIGURATION DE VOTRE TENSIOMÈTRE

6.1. Insertion des piles



Après avoir déballé votre appareil, insérez les piles. Le compartiment des piles est situé sous l'appareil (voir illustration).

a. Retirez le couvercle comme illustré.



b. Insérez les piles (4 x AA, 1,5 V), en respectant la polarité indiquée.

Attention!

- Si un avertissement de batterie  apparaît sur l'affichage, les batteries sont presque déchargées et doivent être remplacées.
- Une fois l'avertissement de batterie  affiché, l'appareil ne fonctionnera pas tant que les piles n'auront pas été remplacées.



- Si le tensiomètre n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles de l'appareil.
- Utilisez des piles "AA" longue durée ou alcalines 1,5V. N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Vérification fonctionnelle: appuyez sur la touche **«MEMORY»** pour tester tous les éléments d'affichage. Lorsqu'il fonctionne correctement, de nombreuses icônes apparaissent.

6.2. Utilisation de l'adaptateur secteur

Il est possible d'utiliser le tensiomètre automatique avec un adaptateur secteur.

1. Poussez la prise dans le port sur le côté droit de l'appareil.
2. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise de courant de 120V. L'appareil est prêt pour la mesure
3. Vérifiez que l'alimentation est disponible en appuyant sur le bouton **«ON / OFF»**.



REMARQUE:

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec votre appareil. ADC® n'est pas responsable de l'entretien et de la réparation du moniteur si un autre adaptateur est utilisé.
- Les batteries ne sont pas alimentées lorsque l'adaptateur secteur est connecté à l'appareil.
- Consultez ADC® si vous avez des questions concernant l'adaptateur secteur.

6.3. Manchette

- Insérez le tube de brassard dans l'ouverture prévue sur le côté gauche de l'appareil comme indiqué sur l'image.

6.4. Setting the Time and Date

Ce tensiomètre incorpore une horloge intégrée avec affichage de la date. L'appareil stockera également la date et l'heure de chaque mesure dans sa mémoire. Après l'insertion de nouvelles piles, l'appareil demande la réinitialisation de la date et de l'heure.



1. Pour définir la date, commencez par l'année. Les 4 caractères (2014) sur l'écran clignoteront. Vous pouvez changer l'année en appuyant sur le bouton **«MEMORY»**. Pour confirmer et régler l'année, appuyez sur le bouton **«TIME»**.



2. L'appareil avancera automatiquement au mois. Pour changer le mois, utilisez le bouton **«MEMORY»**. Pour confirmer et régler le mois, appuyez sur le bouton **«TIME»**.




3. Pour définir le jour, l'heure et les minutes, utilisez les mêmes étapes. Appuyez sur le bouton **«MEMORY»** pour changer la valeur d'affichage. Appuyez sur le bouton **«TIME»** pour confirmer et régler la valeur. Les



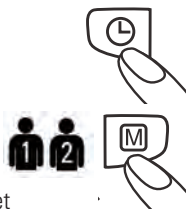
4. Une fois que vous avez réglé les minutes et appuyé sur le bouton **«TIME»**, la date et l'heure sont réglées et l'heure est affichée.


REMARQUE

- Si vous voulez changer la date et l'heure, appuyez sur le bouton **«TIME»** et maintenez-le enfoncé pendant env. 5 secondes jusqu'à ce que l'icône utilisateur  clignote. Appuyez à nouveau sur le bouton **«TIME»**, et vous pouvez entrer les nouvelles valeurs comme décrit ci-dessus.
- Une simple pression sur la touche **«MEMORY»** ou la touche **«TIME»** permet d'avancer d'une opération.
- Maintenez le bouton enfoncé pour accélérer la procédure.

6.5. Sélectionnez l'utilisateur

Ce tensiomètre est conçu pour stocker 99 mesures pour chacun des deux utilisateurs. Avant de prendre une mesure, assurez-vous que l'utilisateur correct a été sélectionné.



a) Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton **«TIME»** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'icône utilisateur  se mette à clignoter.

b) Appuyez sur le bouton **«MEMORY»** pour basculer entre les utilisateurs.


c) Appuyez sur le bouton **«ON / OFF»** pour faire votre sélection.



6.6. Sélection du mode de mesure (6022N, 6023N uniquement)


Cet instrument vous permet de sélectionner soit le mode standard (mesure unique) soit le mode moyennage de mesure (mesure triple automatique).



- a) Pour sélectionner le mode Standard, poussez l'interrupteur sur le côté de l'instrument vers la position "1".
- b) Pour sélectionner le mode Moyenne, poussez le commutateur vers la position "3". Notez que l'icône du mode moyennage MAM Advantage™  s'allume sur l'affichage.

Si vous sélectionnez 1, une seule mesure sera prise. Si vous sélectionnez 3, l'unité se gonfle et se dégonfle trois fois, ce qui donne une moyenne finale.

6.7. Utilisation du mode moyenne MAM Advantage™ (6022N, 6023N uniquement)

1. En mode MAM Advantage™ Averaging, trois mesures sont automatiquement prises successivement et le résultat est automatiquement analysé et affiché. Parce que votre tension artérielle fluctue constamment, un résultat ainsi déterminé est plus fiable que celui produit par une seule mesure.
2. Après avoir appuyé sur le bouton «ON / OFF», l'icône du mode de moyenne MAM Advantage™  apparaît sur l'affichage.
3. La partie inférieure droite de l'écran affiche 1, 2 ou 3 pour indiquer laquelle des 3 mesures est en cours de prise.
4. Il y a une pause de 15 secondes entre les mesures (15 secondes sont adéquates selon "Blood Pressure Monitoring, 2001, 6: 145-147" pour les instruments oscillométriques). Un compte à rebours indique le temps restant et un bip retentit 5 secondes avant que les lectures 2 et 3 ne commencent.
5. Les résultats individuels des mesures 1, 2 et 3 ne sont pas affichés initialement.

REMARQUE: Si vous voulez voir chacune des lectures individuelles faire une lecture en triple, éteignez l'appareil, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton Mémoire pendant 3 secondes immédiatement après une mesure du Mode Moyenne MAM Advantage™. Remarque: Vous ne pouvez voir les lectures individuelles qu'une seule fois immédiatement après une mesure du mode moyenne. Voir la section 5.6.

Ne retirez pas le brassard entre les mesures.

7. PROCÉDURE DE MESURE

7.1. Avant la mesure:

Évitez de manger et de fumer ainsi que toutes les formes d'effort directement avant la mesure. Ces facteurs influencent le résultat de la mesure. Trouvez le temps de vous détendre en vous asseyant dans un fauteuil dans une atmosphère calme pendant environ dix minutes avant de prendre une mesure.

- Enlevez tout vêtement qui s'adapte étroitement à votre bras.
- Toujours mesurer sur le même bras (normalement à gauche).
- Comparez toujours les mesures prises au même moment de la journée, car la pression artérielle varie au cours de la journée, jusqu'à 20-40 mmHg.

7.2. Sources communes d'erreur:

REMARQUE: Les mesures de tension artérielle comparables nécessitent toujours les mêmes conditions! Les conditions devraient toujours être calmes.

- Tous les efforts de l'utilisateur pour soutenir le bras peuvent augmenter la tension artérielle. Assurez-vous que vous êtes dans une position confortable et détendue et ne fléchissez aucun des muscles du bras de mesure pendant la mesure. Utilisez un coussin de soutien si nécessaire.
- Si l'artère du bras est considérablement plus basse ou plus haute que le cœur, une pression artérielle élevée ou basse sera mesurée! Chaque différence de hauteur de 15 cm (6 pouces) entre votre cœur et le brassard entraîne une erreur de mesure de 10 mmHg!
- Les manchettes trop étroites ou trop courtes entraînent des valeurs de mesure erronées. La sélection du brassard correct est extrêmement importante. La taille du brassard dépend de la circonférence du bras (mesurée au centre).

La plage autorisée est imprimée sur le brassard. Si cela ne vous convient pas, appelez le **1-800-232-2670**.

NOTE: N'utilisez que des manchons approuvés ADC®!

- Un manchon lâche ou une poche d'air dépassant latéralement provoque des mesures erronées.
- Avec des mesures répétées, le sang s'accumule dans le bras, ce qui peut entraîner de faux résultats. Les mesures consécutives de la pression artérielle doivent être répétées après une pause d'une minute ou après que votre bras ait été maintenu afin de permettre au sang accumulé de s'écouler. Si vous décidez d'effectuer à nouveau la mesure du mode de calcul de la moyenne, veuillez à attendre au moins une minute à l'avance.

7.3. Montage du manchon rigide (6023N uniquement)

a) Le brassard est préformé pour une utilisation plus facile. Retirez les vêtements serrés ou volumineux de votre bras.

b) Enroulez le brassard autour du bras gauche supérieur. Le tube en caoutchouc doit se trouver à l'intérieur de votre bras et s'étendre vers le bas jusqu'à votre main. Assurez-vous que le brassard se trouve à environ 1 / 2-3 / 4 "(1-2 cm) au-dessus du coude.

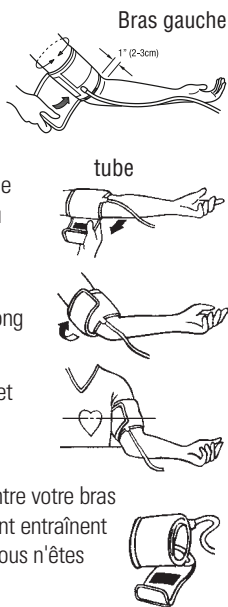
Important! La bande rouge sur le bord du brassard (marque d'artère) doit se trouver au-dessus de l'artère qui descend le long du côté intérieur du bras.

c) Pour sécuriser le brassard, enroulez-le autour de votre bras et appuyez sur le crochet et la boucle de fermeture ensemble.

d) Il devrait y avoir peu d'espace libre entre votre bras et le brassard. Vous devriez être en mesure d'insérer deux doigts entre votre bras et le brassard. Les manchettes qui ne rentrent pas correctement entraînent de fausses valeurs de mesure. Mesurez votre tour de bras si vous n'êtes pas sûr de l'ajustement approprié.

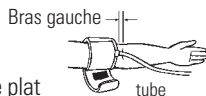
e) Posez votre bras sur une table (paume vers le haut) afin que le brassard soit à la même hauteur que votre cœur. Assurez-vous que le tube n'est pas plié.

f) Restez assis tranquillement pendant au moins deux minutes avant de commencer la mesure.



7.4 Montage de la manchette D-Bar (modèles 6021N, 6022N)

a) Passez l'extrémité du brassard à travers l'anneau métallique plat de sorte qu'une boucle soit formée. La fermeture à boucles et à crochets doit être orientée vers l'extérieur.



b) Placez le brassard sur le bras supérieur gauche de sorte que le tube soit plus près de votre bras inférieur.

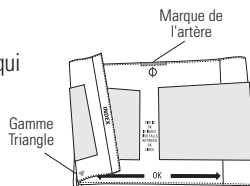


c) Poser le brassard sur le bras comme illustré. Assurez-vous que le bord inférieur du brassard se trouve à environ 3/4 "à 1" (2 à 3cm) au-dessus du coude et que le tube est plus proche du côté interne du bras.



Important! La petite bande rouge (marque d'artère) sur le brassard doit se trouver exactement au-dessus de l'artère qui descend le long du côté intérieur du bras.

d) Serrez le brassard en tirant sur l'extrémité et fermez le brassard en fixant le crochet et la boucle de fermeture. Pour vérifier un ajustement correct, le petit triangle blanc sur l'extérieur du brassard devrait tomber entre les 2 lignes de gamme.



e) Il devrait y avoir peu d'espace libre entre le bras et le brassard. Vous devriez être en mesure d'insérer deux doigts entre votre bras et le brassard. Les vêtements ne doivent pas restreindre le bras. Tout vêtement qui le fait doit être enlevé. Les manchettes qui ne rentrent pas correctement entraînent de fausses valeurs de mesure. Mesurez votre tour de bras si vous n'êtes pas sûr de l'ajustement approprié. D'autres brassards sont disponibles (page 12).

f) Posez votre bras sur une table (paume vers le haut) de sorte que le brassard soit à la même hauteur que votre cœur. Assurez-vous que le tube n'est pas plié.

g) Restez assis tranquillement pendant au moins deux minutes avant de commencer la mesure.

Commentaire: S'il n'est pas possible d'ajuster le brassard à votre bras gauche, il peut également être placé sur votre bras droit. Cependant, toutes les mesures doivent être faites en utilisant le même bras. Les mesures de pression sanguine comparables nécessitent toujours les mêmes conditions (Détendez-vous pendant plusieurs minutes avant de prendre une mesure).

7.5. Bras gauche

Après que le brassard a été correctement positionné et connecté au moniteur, la mesure peut commencer:

1. Appuyez sur le bouton «ON / OFF». La pompe intégrée commence à gonfler le brassard. Sur l'affichage, la pression croissante du brassard est continuellement affichée.




2. Après qu'une pression de gonflage appropriée a été atteinte, la pompe s'arrête et la pression diminue progressivement, les pressions du brassard étant affichées. Si cette pression de gonflage n'est pas suffisante, le moniteur redémarre automatiquement.



3. Lorsque l'instrument détecte une impulsion, le symbole du cœur  commence à clignoter et un bip retentit à chaque battement de cœur.

4. Lorsque la mesure est terminée, un long bip retentit. Les pressions sanguines systolique et diastolique et la fréquence du pouls apparaissent maintenant à l'écran.

5. L'apparition de ce symbole  signifie qu'un rythme cardiaque irrégulier a été détecté. Cet indicateur est seulement une mise en garde. Il est important que vous soyez détendu, restez calme et ne parlez pas pendant les mesures.



REMARQUE: Nous vous recommandons de contacter votre médecin si vous voyez fréquemment cet indicateur. Voir la section 8 (page 23) pour plus d'informations.

6. Les lectures de mesure restent affichées jusqu'à ce que vous éteigniez l'instrument. Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 1 minute, l'instrument s'éteint pour préserver les piles.

7. Lorsque l'appareil est réglé sur le réglage MAM, 3 mesures séparées se succèdent, après quoi le résultat est calculé et affiché sous la forme d'une mesure unique moyennée. Il y a un temps de repos de 15 secondes entre chaque mesure. Un compte à rebours indique le temps restant et un bip retentit 5 secondes avant que les lectures 2 et 3 ne commencent.

REMARQUE: Si l'une des mesures provoque un message d'erreur, elle sera répétée une fois de plus. Si une erreur supplémentaire se produit, la mesure sera interrompue et un code d'erreur sera affiché.

Expansion de la mesure moyennée pour voir les trois lectures individuelles:
Cette fonction vous permet d'afficher les trois mesures individuelles utilisées pour calculer la mesure ADC® Averaging Mode Technology™. Après avoir pris une mesure de mode de moyenne, éteignez l'unité, maintenez le bouton Mémoire enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip court. (Ne maintenez pas le bouton plus de 7 secondes ou vous supprimerez toutes les lectures dans la mémoire!) Lâchez le bouton et regardez l'écran. Il fera automatiquement défiler les trois mesures utilisées dans la mesure.

7.6. Lecture des résultats de mesure:

Lorsque la mesure est terminée, un long bip retentit. Les valeurs de pression artérielle systolique et diastolique mesurées, ainsi que le pouls sont maintenant affichés.

L'apparition de ce symbole  signifie qu'un rythme cardiaque irrégulier a été détecté. Cet indicateur est seulement une mise en garde.





REMARQUE: Nous vous recommandons de contacter votre médecin si vous voyez fréquemment cet indicateur. Voir la section 8 (page 23) pour plus d'informations.

Pour prolonger la durée de vie des piles, l'appareil s'éteint automatiquement si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute. Sinon, vous pouvez l'éteindre en appuyant sur le bouton «ON / OFF».

7.7. Utilisation de la fonction d'hypertension du matin et du soir (modèles 6022N, 6023N)

L'hypertension matinale se produit généralement comme une augmentation de la pression artérielle au réveil; ce moniteur BP fera la moyenne des lectures prises entre 4h00 et 11h59.

L'hypertension du soir, parfois appelée hypertension nocturne, est caractérisée par une pression artérielle élevée qui persiste de la nuit jusqu'au petit matin; ce moniteur BP fera la moyenne des lectures prises entre 18h00 et 23h59.

1. Lorsque l'instrument de pression artérielle est allumé, appuyez sur le bouton «MEMORY» pour afficher la lecture moyenne pour l'utilisateur actuel  .
2. Appuyez deux fois sur le bouton «MEMORY» pour afficher la moyenne de toutes les lectures effectuées entre 4h00 et 11h59. L'écran LCD affichera l'icône soleil.
3. Appuyez une troisième fois sur le bouton «MEMORY» pour afficher la moyenne de toutes les lectures effectuées entre 18h00 et 23h59. L'écran LCD affichera l'icône de la lune  .
4. Au bout de 30 secondes, l'écran LCD affiche la dernière valeur prise pour cet utilisateur.
5. Appuyer continuellement sur le bouton «MEMORY» vous permet de visualiser chaque valeur individuellement.

8. FONCTIONS LOGICIELLES (6022N, 6023N UNIQUEMENT)

8.1. Installation du logiciel ADC® Advanced PC Link et Transmission de données

Cet appareil peut être utilisé avec votre ordinateur personnel (PC) exécutant le logiciel ADC® Advanced PC Link. Votre PC permettra une capacité de surveillance de 80 patients, chacun avec 1000 enregistrements de données

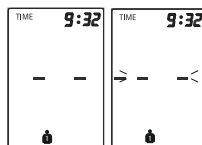
(Remarque: Une utilisation excessive réduira l'efficacité du système). Les données de la mémoire peuvent être transférées sur le PC en connectant le moniteur via le câble USB fourni avec votre PC.

Remarque: Le logiciel ne fonctionne pas avec les ordinateurs Mac.

Hardware	Minimum	Recommended
Microprocesseur (vitesse du processeur)	550 MHz	1 GHz ou plus
Dispositifs de mémoire (RAM)	256 Mo	512 Mo
Disque dur	500 Mo	800 Mo
Port de communication	USB 1.0	USB 1.0 et supérieur
Afficher	256 couleurs	65536 couleurs
Résolution	800 x 600	1024 x 760
LPT	disponible	disponible
Sources d'énergie (alimentation électrique)	Alimentation AC si utilisation PC AC / DC si NB	

Système opérateur:
Microsoft Windows XP, Vista

- a) Insérez le CD dans le lecteur de CD-ROM de votre PC. L'installation commencera automatiquement. Sinon, cliquez sur SETUPEXE.
- b) Connectez le moniteur via un câble USB avec le PC. Trois barres horizontales apparaissent sur l'affichage et durent 3 secondes.
- c) Les barres clignoteront pour indiquer que la connexion entre l'ordinateur et l'appareil a été établie avec succès. Tant que le câble est branché, les barres continuent à clignoter et les boutons sont désactivés. Pendant la connexion, l'appareil est entièrement contrôlé par l'ordinateur. Reportez-vous au fichier "Aide" du logiciel pour obtenir des instructions détaillées.



8.2 Installation et utilisation de Microsoft® HealthVault™ sur votre tensiomètre ADC® Advantage™

Les tensiomètres numériques Advantage™ Ultra sont compatibles avec l'application logicielle Microsoft® HealthVault™. HealthVault™ vous permet de stocker, d'utiliser et de partager facilement vos informations de santé en ligne et sur vos appareils mobiles.

Pour utiliser HealthVault™ avec votre appareil, suivez les étapes ci-dessous:

- a) Créez un compte d'utilisateur sur **www.healthvault.com**.
- b) Une fois connecté, cliquez sur **"Applications et appareils"**.
- c) Téléchargez l'application **"HealthVault™ Connection Center"** et suivez les instructions à l'écran pour vous guider dans l'installation.
- d) Une fois installé, sélectionnez "Sélectionner une tâche -> Ajouter un périphérique" dans l'application HealthVault.
- e) Branchez votre moniteur ADC® BP sur votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni. HealthVault™ installe automatiquement les pilotes de périphérique et associe votre appareil au logiciel HealthVault™.

À ce stade, vous pouvez commencer à prendre des mesures avec votre appareil. Une fois que vous avez recueilli une lecture, vous pouvez maintenant télécharger les données en utilisant l'application **"HealthVault™ Connection Center"**.

f) Cliquez sur "**Accéder à HealthVault™**" et connectez-vous à votre compte.

g) Cliquez sur la case de l'utilisateur que vous souhaitez associer à cet appareil et cliquez sur "**Autoriser l'accès**".

h) Ensuite, cliquez sur «**Télécharger maintenant**». Vos lectures seront ensuite téléchargées depuis votre appareil vers le service HealthVault™.

i) Vous pouvez ensuite cliquer sur "**Afficher les données dans HealthVault™**" pour voir vos lectures.

j) Une fois que vous avez approuvé un périphérique, vous n'avez plus besoin d'effectuer ces actions. Vous pouvez simplement connecter votre appareil et commencer par l'étape H.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de HealthVault™, cliquez sur "Aide" en haut à droite de la page. Vous y trouverez un document d'aide détaillé ainsi qu'une section FAQ pour vous aider à résoudre les problèmes que vous pourriez rencontrer.


REMARQUE:

- Vous ne pouvez pas exécuter le logiciel PC Link et HealthVault™ en même temps. Assurez-vous de retirer complètement le logiciel PC Link avant d'installer HealthVault™.
- HealthVault™ dispose d'une application mobile disponible sur Apple® App Store et Microsoft® Windows® Phone.

REMARQUE: La fonction Hypertension matin / soir est uniquement disponible sur l'appareil. Aucune moyenne matin / soir ne sera transmise à un ordinateur. Seules les lectures individuelles en mémoire seront transmises.

9. DÉTECTEUR DE RYTHME CARDIAQUE IRRÉGULIER

Cette fonction indique un rythme cardiaque allorhythmique. Si le symbole IHD apparaît sur l'affichage, cela signifie que certaines anomalies de la fréquence cardiaque ont été détectées pendant la mesure. Dans ce cas, le résultat peut dévier de votre tension artérielle normale - répétez la mesure. Dans la plupart des cas, ce n'est pas une source de préoccupation.

Cependant, si le symbole  apparaît sur une base régulière (par exemple, plusieurs fois par semaine avec des mesures prises quotidiennement), nous vous conseillons de le dire à votre médecin. Veuillez montrer à votre médecin l'explication suivante:

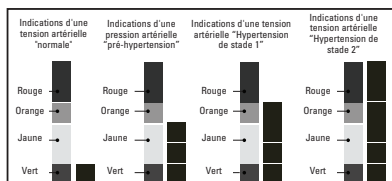
Informations pour le médecin sur l'apparition fréquente du détecteur de rythme cardiaque irrégulier

Cet instrument est un moniteur de pression artérielle oscillométrique qui analyse également la fréquence d'impulsion pendant la mesure. L'instrument est testé cliniquement. Le symbole s'affiche après la mesure, si des irrégularités d'impulsion se produisent pendant la mesure. Si le symbole apparaît plus fréquemment (par exemple plusieurs fois par semaine sur des mesures effectuées quotidiennement), nous recommandons au patient de consulter un médecin. L'instrument ne remplace pas un examen cardiaque, mais sert à détecter les irrégularités du pouls à un stade précoce.

9.1. Indicateur de feux de circulation (6023N seulement)

Les barres sur le bord gauche de l'écran indiquent la plage dans laquelle se trouvent les valeurs de pression artérielle indiquées. Selon la hauteur de la barre, la valeur de lecture se situe dans la plage normale (vert), limite (jaune) ou danger (rouge). La classification est basée sur des normes adoptées par l'OMS (Organisation Mondiale de la Santé). Reportez-vous au tableau ci-contre pour les détails de la classification.

	SYS	DIA
Rouge	≥180	≥110
Rouge	160-179	100-109
Orange	140-159	90-99
Jaune	130-139	85-89
Jaune	120-129	80-84
Vert	<120	<80



Remarque: Les directives ESH / ESC peuvent différer de celles indiquées. Consultez votre médecin pour obtenir des informations sur les directives dans votre région.

10. FONCTION DE MÉMOIRE

10.1 Rappel et stockage des mesures

À la fin d'une mesure, ce moniteur enregistre automatiquement chaque résultat avec la date et l'heure. Cette unité stocke 99 mémoires pour chacun des 2 utilisateurs.

Affichage des valeurs stockées

Avec l'appareil éteint, appuyez sur le bouton **«MEMORY»**. L'écran affiche d'abord "3A", puis montre la moyenne de toutes les mesures stockées dans l'unité.

REMARQUE: Les mesures pour chaque utilisateur sont moyennées et stockées séparément. Assurez-vous que vous visualisez les mesures pour l'utilisateur correct (sans indication de l'heure et de la date).

Appuyez à nouveau sur le bouton **«MEMORY»** pour afficher la valeur précédente. Pour afficher une mémoire particulière, appuyez sur le bouton **«MEMORY»** et maintenez-le enfoncé pour faire défiler jusqu'à la lecture mémorisée.



MR30: Valeur de la dernière mesure - MR29:
Valeur de la mesure avant MR 30

Si un rythme cardiaque irrégulier est détecté, le symbole  est affiché, y compris l'heure et le résultat de la mesure.

Informations supplémentaires

Les mesures ne devraient pas se produire rapidement les unes après les autres; sinon, les résultats seront faussés. Attendez quelques minutes dans une position détendue, assis ou couché, avant de répéter une mesure.

10.2. Cessation d'une mesure

S'il est nécessaire d'interrompre une mesure de tension artérielle pour quelque raison que ce soit (par exemple si le patient ne se sent pas bien), le bouton **«ON / OFF»** peut être enfoncé à tout moment.

L'appareil réduit immédiatement la pression du brassard automatiquement.



10.3. Supprimer la mémoire

Avant de supprimer toutes les lectures de mémoire enregistrées, assurez-vous de ne pas avoir à les consulter à une date ultérieure. Garder une trace écrite est prudent et peut fournir des informations supplémentaires pour la visite de votre médecin.

Pour supprimer les lectures mémorisées, maintenez la touche «MEMORY» enfoncée jusqu'à ce que l'écran LCD affiche «CL». Relâchez le bouton. Appuyez sur la touche «MEMORY» pendant que «CL» clignote pour terminer l'opération. Il est impossible d'effacer les valeurs individuellement.



11. MESSAGES D'ERREUR / DÉPANNAGE

Si une erreur se produit pendant une mesure, la mesure est interrompue et un code d'erreur correspondant est affiché



(Exemple: Err 2).

Erreur No.	Cause (s) possible (s) / Solutions
ERR 1	La pression systolique a été déterminée, mais la pression dans le brassard est descendue à moins de 20 mmHg (la pression artérielle diastolique ne peut pas être mesurée). Le tube peut s'être desserré après que la pression systolique a été déterminée. Autre raison possible: le pouls n'a pas pu être détecté.
ERR 2	Les impulsions de pression non naturelles influencent le résultat de la mesure. Raison: le bras a été déplacé pendant la mesure.
ERR 3	Si le gonflage du brassard prend trop de temps, le brassard n'est pas correctement placé ou le raccord du tuyau n'est pas serré.
ERR 5	La différence entre systolique et diastolique est excessive. Mesurez à nouveau soigneusement en suivant les procédures appropriées. Consultez votre médecin si vous obtenez encore des résultats inhabituels de mesures.

Erreur No.	Cause (s) possible (s) / Solutions
HI	La pression dans le brassard est trop élevée (plus de 300 mmHg) ou le pouls est trop élevé (plus de 200 battements par minute). Détendez-vous pendant 5 minutes et répétez la mesure.
LO	L'impulsion est trop faible (moins de 40 battements par minute). Détendez-vous pendant 5 minutes et répétez la mesure.

Autres erreurs possibles et leurs solutions

Si des problèmes surviennent lors de l'utilisation de ce périphérique, les points suivants doivent être vérifiés.







Mauvais fonctionnement	Remède
L'affichage reste vide lorsque l'appareil est allumé alors que les piles sont en place.	1. Vérifiez l'installation / la polarité de la batterie. 2. Retirez les piles et si l'affichage est inhabituel, remplacez-les par des neuves.
La pression ne monte pas même si la pompe fonctionne.	Vérifiez la connexion du tube de brassard et connectez-vous correctement.
L'appareil ne parvient souvent pas à mesurer ou les valeurs mesurées sont trop faibles ou trop élevées.	1. Ajuster le brassard correctement sur le bras. 2. Avant de commencer la mesure, assurez-vous que les vêtements n'exercent aucune pression sur le bras. Enlever les vêtements, si nécessaire. Mesurez à nouveau la tension artérielle en toute tranquillité.
Chaque mesure donne des valeurs différentes, bien que l'appareil fonctionne normalement et que les valeurs normales soient affichées.	Reportez-vous à la section 3. À propos de la pression artérielle.
Les valeurs de pression artérielle diffèrent de celles mesurées chez le médecin.	Reportez-vous à la section 3.7. Pourquoi mesurer la tension artérielle à la maison?

REMARQUE: La tension artérielle est sujette à des fluctuations même chez les personnes en bonne santé. **S'il vous plaît rappelez-vous que des mesures de pression artérielle comparables exigent toujours le même temps et les mêmes conditions!** Ce sont normalement des conditions calmes. Si vous suivez la procédure décrite précédemment et que vous continuez à avoir des fluctuations de pression artérielle supérieures à 15 mmHg et / ou si vous entendez de façon répétée des pulsations irrégulières, consultez votre médecin.

Attention

En cas de dysfonctionnements techniques sur le tensiomètre, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil ou l'ADC®. **N'essayez jamais de réparer l'instrument vous-même!** Toute ouverture non autorisée de l'instrument invalide toutes les demandes de garantie.

12. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à l'humidité, à la poussière ou à la lumière directe du soleil.	
Manipulez le brassard avec précaution et évitez tout type de contrainte par torsion ou flambage afin de ne pas endommager la bulle sensible à l'air.	
Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de gaz, de diluants ou de solvants similaires. Les taches sur le brassard peuvent être enlevées avec soin avec un chiffon humide et des savons. Ne plongez pas le brassard dans l'eau!	
Manipulez la tuyauterie avec soin. Gardez le tube à l'écart des arêtes vives.	
Ne laissez pas tomber le moniteur et ne le traitez pas brutalement.	
N'ouvrez jamais le moniteur! Ceci invalide la garantie du fabricant.	

13. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Poids:	1,07 lb (487 g) (6021N, 6022N avec des batteries, manchette molle 850-6022N) 1,14 lbs. (515 g) (6023N avec batteries, manchette rigide 850-6023N)
Taille:	5,35 "x 3,78" x 2,28 " 136mm x 96mm x 58mm (manchette comprise)
Température de stockage:	-20 - +55 ° C / -4 - +131 ° F
Humidité:	15 à 90% d'humidité relative maximale
Température de fonctionnement:	50 ° F-104 ° F (10 ° C-40 ° C)
Afficher:	LCD (affichage à cristaux liquides)
Méthode de mesure:	Oscillométrique
Capteur de pression:	Capacitif
Plage de mesure:	Plage de mesure de la détermination - Pression artérielle SYS: 60-255mmHg DIA: 40-200mmHg 40 - 200 battements par minute - pouls
Gamme d'affichage de la pression du brassard:	0-299 mmHg
Mémoire:	Mémore automatiquement les 99 dernières mesures pour 2 utilisateurs (198 au total).
Résolution de mesure:	1 mmHg
Précision:	Pression dans ± 3 mmHg ou 2% de la lecture 200mmHg Pouls $\pm 5\%$ de la lecture
Source d'énergie:	4 piles "AA" ou adaptateur secteur 1,5 V
Comprend:	Moniteur de pression artérielle automatique et brassard, 4 piles AA, manuel d'instructions et registre. D'autres poignets sont également disponibles en tant qu'accessoires spéciaux:

No d'article	Taille	Gamme
850-6021NSA	Sm. Adulte	6.7-8.7" (17-22 cm)
850-6022N	Adulte	8.7-16.5" (22-42 cm)
850-6022NX	Lg. Adulte	12.5-20.4" (32-52 cm)
850-6023N	Adulte	8.7-18.1" (22-46 cm)

14. GARANTIE

Ce tensiomètre est garanti pendant 5 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie inclut l'instrument et le brassard. La garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une manipulation incorrecte, des accidents, une utilisation incorrecte ou des modifications apportées à l'instrument par des tiers. La garantie n'est valable qu'après que le produit a été enregistré en ligne sur www.adctoday.com.

15. NORMES DE QUALITÉ

Norme de l'appareil:

Cet appareil est fabriqué pour répondre aux normes européennes et américaines en matière de tensiomètre non invasif:

EN1060-1 / 1995 • EN1060-3 / 1997 • EN1060-4 / 2004

Compatibilité électromagnétique:

L'appareil remplit les conditions de la norme internationale IEC60601-1-2

Tests cliniques

BHS A / A évalué. Des tests de performance clinique ont été réalisés dans le "Protocole d'Association" et "British HTP Protocol".

15. COMMENT NOUS CONTACTER

Pour enregistrer votre produit, visitez-nous à
www.adctoday.com/register

POUR DES QUESTIONS, COMMENTAIRES OU SUGGESTIONS
APPEL NUMÉRO VERT:
1-800-ADC-2670
OU VISITE
www.adctoday.com/feedback

Ce manuel est disponible en ligne dans plusieurs langues,
suivez les liens pour les options de langue.
www.adctoday.com/care



American Diagnostic Corporation

55 Commerce Drive, Hauppauge, New York 11788
Telephone: 631-273-9600 • Fax: 631-273-9659
Email: info@adctoday.com



CE le marquage s'applique uniquement aux modèles 6021N, 6021NSA, 6021NX et 6022N.



ONBO Electronic (Shenzhen) Co., Ltd.
No. 497, Ta Laneg Nan Road, Ta Laneg Street
Baoan District, Shenzhen, China



Medpack Swiss GmbH, Tramstrasse
16, CH-9442, Berneck, Switzerland



Lisez attentivement les instructions avant
d'utiliser cet appareil



Pièce appliquée de type BF

Dist. par: ADC®
Hauppauge, NY 11788
Inspecté aux États-Unis
Fabriqué en Chine

tél: 631-273-9600
sans frais: 1-800-232-2670
fax: 631-273-9659

www.adctoday.com

email: info@adctoday.com

